



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

Junior Certificate 2011

Marking Scheme

GERMAN

Higher Level

Reasonable Accommodations

For those who have been granted a spelling and grammar waiver, errors in spelling and in certain grammatical elements are not penalised. See pages 13 and 14.

Stroke(s) [/ or //] indicate(s) alternatives, any one sufficing.

Round brackets () enclose information which is valid but not essential for marks.

SECTION I: Listening Comprehension (140 marks):

24, 29, 32, 30, 25

Part A

(24 marks)

Name		Jakob	Lisa
Age	(1)	16	15
Where lives (2 details)	(1,1)	Any two (1,1) with his mother Berlin block/ high-rise building apartment/flat 11th floor/storey	Any two (1,1) Hamburg with her family apt. in the country big/ (100 year) old <u>house</u>
Likes	(1,1)	Any two (1,1) balcony/ sitting out near/10 mins to/walks to <u>school</u> easy/quick/U-Bahn to city/town (train = 0)	Any two (1,1) (can have) parties / party (room) fabulous/big <u>garden</u>
Dislikes	(1)	Any one (1) Pets/animals forbidden (<i>accept</i> no animals) can't have cat/no cats (allowed)	Any one (1) no bus can't <u>visit/see/meet</u> friends (often)
Main hobby	(1)	Skateboarding	Riding / Horse
Details	(1,1)	Any two (1,1) with friends in park on Saturday all/in the <u>afternoon</u>	Any two (1,1) has space for a horse (<i>accept</i> field...) feeds horse <u>trains</u> for two hours/in the evening
Other interests	(1,1)	music saxophone	internet (surfing only = 0) TV
Dream for future	(1)	Any one (1) play (sax) professionally play/be in (jazz) band (play in orchestra = 0)	Any one (1) win Olympic medal (compete) in Olympics (play = 0) ride/compete/win <u>for Germany</u> (play for Germany = 0)
		(12)	(12)

Part B

(29 marks)

1. (Getting directions)

(5 marks)

- (i) 1 Town hall / city hall / *accept* mayor's office
- (ii) **Once directions go wrong, award no further marks.**
- 1 (First/next/turn) right
- 1 as far as/ to the (traffic) lights // At the (traffic) lights
- 1 (go/turn) left
- 1 over/across the bridge

2. (At the pharmacy)

(12 marks)

- (i) 2 Too long in sun/ sun stroke (*accept* sunburn **only = 1 mark**)
- (ii) **Any three: (2,2,2)**
headache
hot/ very warm (temperature = 0)
tired
dizzy/ light-headed / faint (weak = 0)
- (iii) **Any two: (2,2)**
drink (lots of) water / glass of water
take painkillers/ take headache tablets // take a tablet now and one in evening
(take tablets **only = 0**)
don't go out in the sun

3. (In the school secretary's office)

(12 marks)

- (i) (a) 2 jacket (*accept* coat)
- (b) 2 before PE / sports // in the 4th period/class // before break
- (ii) **Any three: (1,1,2)**
rain jacket/raincoat
dark blue/navy and red
size 40 (*accept* size 14!)
FC Bayern / Bayern-München (logo) ~~on it~~ *accept phonetic spelling*
- (iii) **Any three: (1,1,2)**
mobile/ phone
keys (*accept* in singular)
€20 (money = 0)
bus ticket/card/pass
chocolate (bar)

Part C

(32 marks)

1. (Phone call to the vet)

(10 marks)

(i) (a) Any two: (2,2)

(his dog) had an accident
ran across road (*accept* crossed the road)
got hit by car (*accept* got run over by car)
car came around corner/ car too fast/ driver didn't see him

(b) 1 broken
1 leg (bone = 0)

(ii) 2 K N A I E R [all or nothing]

(iii) (a) 1 his Dad will drive/bring him // in his Dad's car

(b) 1 at 3.30/ in half an hour

2. (Announcement at railway station)

(12 marks)

(i) (a) 2 Bremen (*phonetically* correct)

(b) 2 15.09/ 3.09

(ii) 2 Change (trains) (Get off **only** = 0)

2 in Magdeburg (*accept* approximate spelling)

(iii) (a) 2 Dresden (*accept* approximate spelling)

(b) 2 21.14/ 9.14

3. (Recipe)

(10 marks)

2 butter

2 flour

2 cream

2 cheese

2 salt

Part D**(30 marks)****D1. (Back home again)****(17 marks)**

- (i) (a) 1 3 weeks
- (b) 1 London
1 with exchange partner/ on exchange
- (ii) 1 wholemeal bread / Vollkornbrot (*accept* brown bread /wholegrain bread)
1 (bread-) rolls
1 muesli (cereal = 0)
1 yoghurt
1 fruit
- (iii) **Any three: (2,2,2)**
boat trip / trip on river / trip on Thames
(British) Museum (singular!)
galleries / art museums (*accept* in singular)
to West End / show(s)
- (iv) **Any three: (1,1,1)**
(walls/room) painted/ green/ a new colour/ her favourite colour
new shelf (singular!)
desk / writing table (table **only** = 0)
lamp (from Ikea) (singular!)
- D2. (Andrea needs help)** **(13 marks)**
- (i) (a) 1 a surprise
1 party
1 (for her) mother's
1 40th / birthday
- (b) 1 Spain
- 1 tomorrow at 11 / in the morning at 11
- (ii) 1 clean the window (singular!)
1 vacuum/ Hoover (the room)
- (iii) 1 cake (tart = 0) (singular!)
1 flowers
- (iv) 1 tidy the living room/sitting room/lounge (*accept* clean up..., but clean only =0)
1 set/do/lay/dress the table
1 ... coffee and cake(s)

Part E

(25 marks)

(The language assistant from Ireland)

- 1. Any two: (2,2)**
(4 marks) good-looking/ cute/ gorgeous
blue eyes
black hair
- 2. Any five: (1,1,1,2,2)**
(7 marks) is a good teacher / classes are good
called Sean
from northwest Ireland/Donegal
22 (yrs old)
studying/doing German and Sport/PE
(studies in) Limerick
is musical/ *accept* good at music/ plays violin/fiddle (loves/plays music = 0)
(is a musician = 0)
- 3. Any three: (2,2,2)**
(6 marks) just speak English/ no German
listen to music/pop songs
talk about pop song lyrics/words (*accept* text of pop songs)
(write pop songs = 0)
read interesting articles/ read about Ireland
- 4. 2**
(2 marks) writing (own pop) songs/lyrics
- 5. (a) 2**
(6 marks) next month/ in a month
- (b) Any two: (2,2)**
Football / Gaelic / GAA (soccer = 0)
Irish dancing
Irish music concert/ trad. concert
Sean playing violin/fiddle

SECTION II: Reading Comprehension (100 marks): (3, 12, 11, 6, 21, 23, 24)

A. Rewrite the chosen word. (3 marks)

- 1 Hallenbad
- 1 Speisewagen
- 1 Grundschule

B. Advertisements: (6 x 2 marks) (12 marks)

- Box correctly filled (2)
- Correct box blank (-)
- Box wrongly filled (0) *except* if the same number appears **twice**, in which case (-2) *where wrongly filled*.
- Re-use** of number 3: (-2)

Number

4	Stationery
6	Wedding & evening gowns
	Pet shop
7	Driving school
3	Spanish restaurant
	Playschool
2	Grocery and gift shop
1	Specialist children's shop
	Florist
5	Exotic jewellery and crafts

C. Christkindl-Tram

(11 marks)

1. (i) 1 28th November
(ii) 1 (about) 30 minutes/ half an hour

2. **Any three: (1,1,1)**

goes through city centre
(Christmassy/festive/great) atmosphere
(tram is) historic / (tram has) sense of history
children's/non-alcoholic punch/fruit drink // mulled wine/ gingerbread/Lebkuchen
seasonal/festive/Christmas music (in the tram)

3. **Any one: (1)**

(Christmas) market/fair
buy present(s)
(get something to) eat

4. (i) 1 every half hour
1 Mon – Fri: 15.30 - 19.00 (*accept* 3.30 – 7.00) //
Sat. & Sun: 11.00 - 19.30 (*accept* 11.00 – 7.30)
(*mark not to be awarded where bis or und included*)
(ii) (a) 1 €1.50
(b) 1 €0.50
1 Under 6: free

D. Classroom language (2,2,2)

(6 marks)

- (i) 2 (b) / Können Sie bitte das Licht anmachen?
(ii) 2 (a) / Kannst du bitte die Hefte zum Lehrerzimmer tragen?
(iii) 2 (b) / Kannst du mir bitte deine Farbstifte leihen?

E. Summer camps

(21 marks: 7, 7, 7)

Type of course	Where? Two details.	For whom?	Activities	Cost?
<p>(2) 1 mark</p> <p>without <u>parents</u> (holiday/break from <u>parents</u>) but adults = 0</p>	<p>Any two: (1,1)</p> <ul style="list-style-type: none"> one hour from/near/south of <u>Berlin</u> (in Berlin = 0) in a nature park/nature reserve (Naturpark = 0) 	<p>1 mark</p> <p>children 7-10 yrs</p>	<p>Any two: (1,1)</p> <ul style="list-style-type: none"> painting/drawing/ (<i>accept</i> colouring/art) crafts/arts and crafts/making things boat trip(s) baking bread 	<p>1 mark</p> <p>€189 to end of April, from May €50 dearer/ €239 <i>(accept if correct but Euro sign omitted)</i></p>
<p>(3) 1 mark</p> <p>language trip/tour</p>	<p>Any two: (1,1)</p> <ul style="list-style-type: none"> England/Britain south coast Hastings in a family 	<p>1 mark</p> <p>Pupils/students (<i>accept</i> children but not 'people') with 2 years of English <i>(accept in year 2 (of) English// in second year English)</i></p>	<p>Any two: (1,1)</p> <ul style="list-style-type: none"> class/lessons speaking listening/ aural/hearing grammar outings sport cinema bowling 	<p>1 mark</p> <p>€300 <u>a week</u></p>
<p>(4) 1 mark</p> <p>water sports (camp)</p>	<p>Any two: (1,1)</p> <ul style="list-style-type: none"> on an island on Sylt North Sea youth hostel 	<p>1 mark</p> <p>(boys and girls) from 14 yrs up/over 14s (but: of 14 = 0)</p>	<p>Any two: (1,1)</p> <ul style="list-style-type: none"> sailing windsurfing info about sea birds hiking/walking/in dunes (<i>three options</i>) (sea) angling / fishing (in sea) 	<p>1 mark</p> <p>€199 <u>a week</u></p>

F. Castingshows dominieren das deutsche Fernsehen

(23 marks)

1. (a) 2 every evening/night/day/ daily (afternoon = 0)
(4 marks)

(b) 2 it was a dog

2. (a) 2 young people/ teenagers/ the under 20's
(5 marks)

(b) **Any three: (1,1,1)**

want to become a star/famous quickly/easily

want to earn a lot of money

identify with the contestants

people 'like you and me' on shows

pupils can discuss shows (in school) / a topic of conversation in school yard

3. (a) 2 won/was on DSDS/Germany's next Superstar
(6 marks)

(but: he won a talent show only: 1 mark)

(b) **Any two: (2,2)**

forgotten within six months

not enough/no tickets bought for (his) concerts

his concerts were cancelled (*accept* singular!)

his career was over

4. (a) **Any one: (2)**
(4 marks)

through tele-voting/voting by phone

phone companies give TV stations a portion of the cost of calls

(b) **Any one: (2)**

to entertain (the viewers)

must never be boring

5. (a) 2 she won the Eurovision (Song Contest in 2010)
(4 marks)

(b) 2 she won/was on talent show // won/was on "Our/A star for Oslo"//
won/was on *Unser Star für Oslo* (All Star... = 0)
(casting show **only** = 0)

G: Kreuzfahrt in die Karibik**(24 marks)**

1. (a) 1 in the kitchen
(6 marks) 1 making soup
1 with vegetables // with potatoes, onions, carrots and tomatoes
- (b) 1 in the bathroom
1 cleaning
1 complaining/ giving out
2. (a) 1 on her bed (in bed = 0)
(4 marks) 1 listening to music/her iPod // playing music on her iPod
- (b) 1 tidying / cleaning up/ clearing up/ picking up e.g. socks/ t-shirt/ orange-peel
(cleaning = 0)
1 room
3. (i) (a) 1 surprised / shocked / stunned (to see her grandmother)
(4 marks)
- (b) 1 (Granny/Oma!) What's wrong?/What's up?/What is going on? //
She asked (her granny) what was up/going on?
- (ii) 1 she always/normally phones// she did not phone// she lets them/didn't let them
know
1 before coming to visit / when she is coming
4. (a) 1 did you do a competition/ did you send off a postcard
(5 marks) 1 in my name/ as me/ for me/ with my name and address?
- (b) **Any three: (1,1,1)**
Yes
I do competition(s) (*idea of regularly or a lot*)
often send postcard(s)
greater/big chance of winning
Don't tell me you've won!/Did you win something?/She realised she (Oma) **must have won...**
5. (a) **Any three: (1,1,1)**
(5 marks) her neighbour went on one
it was terrible (*accept didn't like it*)
had to wear (a) different/other/new ... dress/clothes to dinner (each time)
was seasick
- (b) 1 We'll go/do the cruise // They will go (on the cruise) (She = 0)
1 You stay at home! /Instead (of you) (mind the house = 0)

Section III Written Expression

(80 marks)

A. Letter (50 marks)

Content (C) 30 marks

(Start=1; A=5; B=5; C=5; D=8; E=5; Close=1)

Expression (E) 20 marks

- Award **content** marks first, sectioning off each paragraph with a double stroke (//).
- Material not relevant to the letter should be enclosed in square brackets [].
- Identify the marks for each paragraph in the **right-hand** margin by the **letter** given in the content breakdown.
- Ergänzung/Reaktion marks can be awarded for additional **relevant content, elaboration, reaction, comment**, but **not** for questions in the letter reflected back, i.e. 'Und du? Was ... du?'.

Total all content marks (e.g. C=17) at the **bottom right** of the letter, then award **expression** marks (e.g. E =14 or **Lower E =11**). **Add** content and expression marks for combined total (e.g. C17 + E14 = 31).

Write this, **circled**, at beginning of question.

Letter content breakdown

Paragraph	Marks available	Points to be covered
Start (ST)	1	Any appropriate opening sentence (1)
A	5	Geburtstag Was machst du normalerweise zum Geburtstag? (1) Feierst du <u>mit</u> Familie oder Freunden? (1) Was für Geschenke <u>magst du</u> besonders gern? (1,1) Ergänzung / Reaktion (+1)
B	5	Fahrt nach London zu den Olympischen Spielen Nach London fahren oder Spiele im Fernsehen gucken? (1) Interessierst du dich für Sport? (1) Was für Sportarten machst du <u>in der Schule</u> ? (1,1) Ergänzung / Reaktion (+1)
C	5	Taschengeld Wie viel Taschengeld bekommst du? (1) Wofür gibst du dein Geld aus? (1,1) Wofür sparst du? (1) Ergänzung / Reaktion (+1)
D	8	Konzert Wo war das Konzert? (1) Wann hast du die Karten bekommen? <i>Perfect Tense</i> <i>BUT if Present Tense/no attempted Perfect tense (aux. +PP):</i> (1) Wie bist du dahin gefahren? <i>Perfect Tense</i> <i>BUT if Present Tense/no attempted Perfect tense (aux. +PP):</i> (1) Mit wem ... (1) Was habt ihr <u>nach</u> dem Konzert gemacht? <i>Perfect Tense</i> <i>BUT if Present Tense/no attempted Perfect tense (aux. +PP):</i> (1)
E	5	Junior Cert Machst du das in diesem Jahr? (1) Für welche Fächer musst du <u>besonders viel</u> lernen? (1) Warum? (1) Erzähl mir über die JC Deutschprüfung (1) Ergänzung / Reaktion (+1)
Closing (CL)	1	Appropriate closing sentence or phrase (1)

EXPRESSION

Errors: Mark in red, underlining all errors. (Circle) repeated errors.

In the case of **word order mistakes**, use double underline where error occurs in the script, also put circled (W.O.) in the left margin. Put circled (T) over the word for errors in **tense** usage.

Where good points of language use occur, put a circled (+) in the left margin.

N.B. When awarding the **Expression mark (E = Expression)**, ignore [bracketed] **irrelevant material**.

Use your red biro marks to make a global judgement of use of language, placing and refining it in the appropriate category as outlined below.

Lower E: If content mark is 15 or less, use the reduced scale for expression and write “**Lower E**”.

Full scale

Lower E
where C ≤ 15

20	CATEGORY DESCRIPTION	15
0 – 8	Vocabulary very inadequate, possibly with English words and interference from English syntax; word order , esp. verb position, frequently wrong. Many spelling mistakes, serious grammar errors: verb forms generally incorrect, tense inappropriate. Few correct agreements.	0 - 6
9 - 16 (9 - 12, 13 - 16)	Vocabulary use quite good - generally adequate and appropriate. Occasional word order mistakes. Not too many spelling mistakes. Few serious or frequent minor grammar errors: verb forms, tense, agreements, endings correct <u>more often than not</u> , esp. at upper end of category.	7 - 12 (7 - 9, 10 - 12)
17 – 20	Vocabulary use good - rich, idiomatic and appropriate. Few if any word order mistakes. Spelling mistakes rare, grammar generally correct: good level of accuracy in verb endings, agreements; correct use of tense.	13 - 15

Reasonable Accommodations: Where a spelling/grammar waiver has been granted, the expression mark awarded will be based on the **vocabulary and word order elements** only and not on spelling and grammar.

B. Postcard**Content = 16, Expression = 14****(30 marks)**Award **content** marks first.*[Primarily checking that the content of the message can be understood]*

- A 3 marks** (2) Weather detail
(1) Weather detail
- B 4 marks** (1) I swim
(1) every day
(1) in (in/an *but not auf!*)
(1) the sea
- C 5 marks** (2) I went [*must be Perfect tense; other tenses = 1 mark only*]
(1) to the (in/zu; *not nach!*)
[*but accept 'ich war' (2) am/zum/im (1)*]
(1) market
(1) (at the) weekend (*accept mention of Saturday or Sunday*)
- D 4 marks** (1) My family and I (*accept 'wir' if family mentioned somewhere in note*)
(1) (accept my family)
(1) are going (fahren/fliegen; **but** gehen = **0**; *accept* kommen/ankommen/sind)
(1) home (*an Irish destination!*)(*accept* zurück)
(1) (on) Friday

Written Expression (*checking the accuracy of language*)**N.B.** Use your **red biro marks** to make a global judgement of use of language, placing and refining it in the appropriate category as outlined above.

0 – 4	Vocabulary <u>very</u> inadequate, word order very poor. Spelling very poor, serious grammar mistakes. Sentence structure very basic.
5 – 11 (5-7, 8-11)	Vocabulary: limited to adequate range - may still contain some English. Word order mistakes. Spelling inadequate to quite good, frequent to less frequent minor grammar mistakes/ some serious grammar mistakes. Limited to adequate range of structures used.
12 - 14	Vocabulary: very appropriate. Word order mistakes, if any, are minor. Spelling good. Grammar correct on the whole. Competent use of structures.

Reasonable Accommodations: Where a spelling/grammar waiver has been granted, the expression mark awarded will be based on the **vocabulary and word order elements** only and not on grammar and spelling.

Junior Certificate GERMAN 2011 - Tapescript

SECTION I - Listening Comprehension – A

Teil A: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil A:

Jakob:

Guten Tag. Ich heiße Jakob und bin sechzehn Jahre alt. Ich wohne mit meiner Mutter in einem Hochhaus in Berlin. Unsere Wohnung liegt im elften Stock. Wir haben einen kleinen Balkon, wo wir im Sommer sitzen können.

Ich wohne gern hier - mein Schulweg ist kurz, nur 10 Minuten zu Fuß und es ist leicht, mit der U-Bahn schnell in die Stadtmitte zu fahren. Aber leider sind Haustiere hier verboten, das finde ich schade, ich darf hier keine Katze haben.

Mein Hobby ist Skateboard fahren. Meine Skateboardfreunde und ich treffen uns am Samstag im Park. Bei gutem Wetter verbringen wir den ganzen Nachmittag im Park.

Ich mag auch Musik und lerne im Moment Saxophon. Für mich ist Saxophon ein tolles Instrument. Mein Traum ist, später professionell in einer Jazz-Band zu spielen.

(131 words)

Lisa:

Hallo, ich bin Lisa und bin fünfzehn. Ich wohne in der Nähe von Hamburg. Mit meiner Familie wohne ich in einem großen Haus auf dem Land. Unser Haus ist über hundert Jahre alt!

Ich finde ganz prima, dass wir einen schönen Partyraum im Keller haben. Wir haben auch einen tollen großen Garten. Leider gibt es hier keinen Bus, ich finde schade, dass ich meine Freunde nicht so oft besuchen kann, wie ich will.

Ich reite sehr gern. Zum Glück haben wir viel Platz für ein Pferd. Jeden Morgen ftere ich mein Pferd. Abends trainiere ich zwei Stunden mit ihm.

Für andere Hobbys habe ich wenig Zeit, ich surfe ab und zu im Internet oder ich sehe fern. Mein Traum ist es, mit meinem Pferd auf den Olympischen Spielen eine Goldmedaille für Deutschland zu gewinnen.

(134 words)

Teil B: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil B:

B 1: Nach dem Weg fragen

Mann: Entschuldigen Sie bitte, wie komme ich am bestem zum Rathaus?

Frau: Das Rathaus ist nicht weit von hier. Am besten nehmen Sie die erste Straße rechts. Dann gehen Sie geradeaus bis zur Ampel. An der Ampel gehen Sie links, dann über die Brücke. Das Rathaus liegt direkt am Fluss.

Mann: Also die erste Straße rechts und dann geradeaus bis zur Ampel. An der Ampel links und über die Brücke.

Frau: Genau.

Mann: Danke schön.

(70 words)

B 2: In der Apotheke

Kundin: Guten Tag. Ich habe ein Problem, ich glaube, ich war gestern zu lange in der Sonne und habe vielleicht einen Sonnenstich bekommen.

Apotheker: Ja, und wie fühlen Sie sich jetzt?

Kundin: Ich habe starke Kopfschmerzen, mir ist ganz heiß, ich fühle mich so müde und mir ist furchtbar schwindelig. Was sollte ich am besten machen?

Apotheker: Am besten trinken Sie soviel Wasser wie möglich. Und für Ihre Kopfschmerzen habe ich diese speziellen Schmerztabletten für Sie.

Kundin: Wie oft soll ich die Tabletten nehmen?

Apotheker: Nehmen Sie jetzt sofort eine, hier ist ein Glas Wasser. Und dann nochmal heute Abend eine Tablette. Und in den nächsten Tagen gehen Sie am besten nicht mehr in die Sonne!

Kundin: Vielen Dank für Ihre Hilfe

Apotheker: Nichts zu danken.

(118 words)

B 3: Im Sekretariat in der Schule

Sekretärin: Kann ich dir helfen?

Schüler: Ja, hoffentlich. Ich habe meine Jacke verloren.

Sekretärin: Wann hast du die Jacke zum letzten Mal bei dir gehabt?

Schüler: Vor dem Sportunterricht, in der vierten Stunde. Und als ich in die Pause wollte, war die Jacke weg. Hat sie vielleicht jemand hier bei Ihnen im Sekretariat abgegeben?

Sekretärin: Vielleicht. Kannst du die Jacke beschreiben?

Schüler: Ja, das ist eine Regenjacke, dunkelblau und rot, Größe 40. Mit einem *FC Bayern* Logo drauf.

Sekretärin: War da etwas in der Jacke?

Schüler: Ja, leider! Mein Handy, meine Schlüssel, ein Zwanzigeuroschein, meine Busfahrkarte und eine Tafel Schokolade. Ich muss die Jacke unbedingt wieder haben, sonst komme ich nicht nach Hause!

Sekretärin: Die Jacke ist nicht hier, komm doch nach der sechsten Stunde wieder, hoffentlich hast du dann Glück!

Schüler: Mache ich!

(124 words)

Teil C: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil C

C 1: Anruf in der Tierarztpraxis

Sekretärin: Tierarztpraxis Dr. Hansen, guten Tag!

Jens: Mein Hund! Mein Hund Wolfi hat einen Unfall gehabt! Er ist über die Straße gerannt. Plötzlich kam ein Auto um die Ecke. Der Autofahrer ist viel zu schnell gefahren und hat Wolfi nicht gesehen. Und jetzt hat mein armer Hund ein gebrochenes Bein!

Sekretärin: Ein gebrochenes Bein! Komm doch schnell in die Praxis! Wie heißt du nochmal?

Jens: Mein Name ist Knaier, K-N-A-I-E-R, also Jens Knaier.

Sekretärin: Ach ja, Familie Knaier, ihr wart ja schon mal mit Wolfi hier. Können deine Eltern dich und deinen Hund in die Praxis fahren?

Jens: Ja, mein Vater kommt gleich nach Hause, er bringt uns dann mit dem Auto. Wir sind in einer halben Stunde da.

Sekretärin: Wir erwarten euch also um halb vier. Mach dir keine Sorgen, Jens, Dr. Hansen ist ein sehr guter Tierarzt. Wir werden Wolfi schon wieder auf die Beine kriegen!

(141 words)

C2: Durchsage am Bahnhof

Achtung! Achtung! Der ICE 610 von Bremen nach Dresden fährt um 15.09 Uhr von Gleis 12 ab. Ich wiederhole. Der ICE 610 von Bremen nach Dresden fährt um 15.09 Uhr von Gleis 12 ab. Der Zug hält in Hannover, Magdeburg und Leipzig. Reisende nach Berlin müssen in Magdeburg umsteigen. Planmäßige Ankunft in Dresden ist 21.14 Uhr.

(56 words)

C 3: Rezept

Sven: Marie, ich habe Lust, uns etwas zu Mittag zu kochen. Kannst du mir helfen?

Marie: Ja klar. Was willst du machen?

Sven: Hier ist Papas Rezept für Nudeln mit Käsesoße. Wir brauchen 500g Nudeln, 50g Butter, einen Esslöffel Mehl, ein Viertel Liter Sahne, 200g Käse und einen Teelöffel Salz. Haben wir das alles?

Marie: Also Nudeln, Butter, Mehl, Käse und Salz haben wir hier. Sahne haben wir nicht, die müssen wir noch kaufen.

(70 words)

TEIL D: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil D:

D 1: Wieder zu Hause

Papa: Guten Morgen, Sarah, gut geschlafen?

Sarah: Morgen, Papa! Ja, weißt du, die drei Wochen in London bei der Austauschpartnerin waren ganz toll, aber in **meinem** Bett schlafe ich doch am besten!

Papa: Und jetzt kannst du endlich mal wieder richtig gut deutsch frühstücken! Was magst du lieber zum Frühstück? Mama hat frisches Vollkornbrot. Selbst gebacken, extra für dich! Oder magst du lieber Brötchen von der Bäckerei um die Ecke? Du kannst auch Müsli haben, mit Joghurt und frischem Obst, ganz wie du möchtest.

Sarah: Ah, endlich wieder richtiges deutsches Vollkornbrot! Das englische Toastbrot hat nach **nichts** geschmeckt!

Papa: Aber sonst hat London doch sicher Spaß gemacht, oder?

Sarah: Ja, klar! Mir hat die Bootsfahrt auf dem Fluss Themse am besten gefallen. Interessant waren auch das Britische Museum und die Kunstgalerien, und natürlich die zwei Shows im Westend! Aber ich bin froh, wieder zu Hause zu sein.

Papa: Das glaube ich!

Jetzt kannst du dich in deinem neuen Zimmer so richtig wohl fühlen.

Sarah: Ja, Papa, das war so lieb von euch, was ihr alles mit meinem Zimmer gemacht habt, während ich weg war! Ich mag die neue Farbe an den Wänden, grün ist meine Lieblingsfarbe! Das neue Regal, der Schreibtisch und die Lampe aus dem Ikea-Katalog gefallen mir auch prima!

Papa: Ach Sarah, wir sind einfach froh, dass du wieder da bist!

(214 words)

D 2: Andrea braucht Hilfe

Michael: Hi Andrea, alles klar bei dir, du siehst so gestresst aus!

Andrea: Ja, du hast Recht! Ich bin total im Stress! Ich organisiere gerade eine Überraschungsparty für meine Mama. Sie hat morgen Geburtstag, sie wird vierzig. Mama ist im Moment noch mit meinem Vater in Spanien.

Michael: Wann kommen deine Eltern aus Spanien zurück?

Andrea: Morgen früh um elf.

Michael: Was musst du bis dahin noch alles machen? Ich kann dir gerne helfen!

Andrea: Heute Abend kommen meine Tante und mein Onkel und übernachten in unserem Gästezimmer. Ich muss das Gästezimmer noch fertig machen! Kannst du für mich dort das Fenster putzen und das Zimmer staubsaugen?

Michael: Ja, klar. Soll ich das jetzt sofort machen?

Andrea: Nee, warte mal! Ich habe ganz vergessen, die Geburtstagstorte und die Blumen abzuholen. Ich habe eine große Torte bei der Konditorei und Blumen im Blumenladen bestellt. Kannst **du** sie abholen? Das wäre super!

Michael: Ja, gerne. Hast du das Geld für mich?

Andrea: Nein, Geld brauchst du nicht, es ist alles schon bezahlt.

Michael: Gut, ich gehe dann mal los!

Andrea: Ach Michael, es ist so toll, dass du mir hilfst! Dann kann ich in Ruhe, ohne Stress, das Wohnzimmer aufräumen und den Tisch schön für Kaffee und Kuchen decken.

(195 words)

Teil E: Lesen Sie jetzt bitte die Fragen zu Teil E

E: Der irische Fremdsprachenassistent

Lara: He, Christoph, euer Fremdsprachenassistent aus Irland sieht ja echt gut aus! Blaue Augen, schwarze Haare...!

Christoph: Hör auf, Lara, das sagen die Mädchen aus meiner Klasse auch schon die ganze Zeit. Aber er macht auch guten Unterricht.

Lara: Erzähl mir erstmal ein bisschen über ihn!

Christoph: Er heißt Sean und kommt aus Nordwestirland, aus Donegal. Er ist 22 Jahre alt, studiert Deutsch und Sport in Limerick und ist sehr musikalisch - er spielt supergut Geige!

Lara: Geige, hmmm, das macht ihn noch interessanter.

Und wie ist sein Englischunterricht?

Christoph: Wir sprechen jetzt kein Wort Deutsch mehr, nur noch Englisch. Mit Sean hören wir viel Musik und reden über Popsongtexte. Wir lesen auch interessante Artikel über Irland.

Lara: Und sag mal, Christoph, was gefällt dir am besten?

Christoph: Am besten gefällt mir, dass wir mit Sean unsere eigenen Popsongtexte schreiben. Songtexte schreiben macht echt Spaß!

Lara: Ich habe gehört, dass eure Klasse nächsten Monat in der Schule eine irische Woche organisiert.

Christoph: Ja. Wer Lust hat, kann in der irischen Woche lernen, wie man irischen Fußball spielt. Wir zeigen auch, wie man ganz leicht das irische Tanzen lernt und machen ein Konzert mit irischer Musik. Auch Sean tritt auf und spielt auf seiner Geige. Auf welche Aktivität hast du Lust, Lara?

Lara: Ich will unbedingt das irische Tanzen lernen! Vielleicht tanzt Sean ja mit mir!

(216 words)